



## Biuletyn Polonistyczny

20.02.2020

Data wydarzenia: 24.02.2020 g.11:30 - 24.02.2020 g.13:00

**Wykład Jarosława Mikołajewskiego "Poezja i przekład: kwestia lojalności"  
/ z cyklu "Prelekcje Mistrzów"**

Typ wydarzenia: Spotkanie autorskie

Miejscowość: Białystok

Organizatorzy: Uniwersytet w Białymstoku, Wydział Filologiczny UwB

---

"Poezja i przekład: kwestia lojalności" to temat najbliższej prelekcji mistrza, którym będzie Jarosław Mikołajewski z Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie.

**Jarosław Mikołajewski** jest poetą, tłumaczem, reportażystą, autorem książek dla dzieci.

Ostatnio wydał zbiór wierszy *Głupie łzy* (WL, 2019) i esej (reportaż?) *Cień w cień - za cieniem Zuzanny Ginczanki* (Dowody na istnienie, 2019).

Podczas spotkania Jarosław Mikołajewski będzie rozważał kwestię lojalności - kategorii wiążącej dla jego pracy poety, reportażysty i tłumacza. Lojalności jako rezygnacji z bezwzględnego "ja" na rzecz tematu (jest nim zawsze życie i miłość), bohatera, autora oryginału. Mikołajewski jest opętany obowiązkiem stronniczości - bycia po stronie ludzi, rzeczy, problemów, którymi się zajmuje.

Lekcja nie będzie mistrzowska, bo prelegent nie czuje się mistrzem. Nie będzie też lekcją, bo nie wierzy, że jest w mocy kogoś cokolwiek nauczyć. To raczej rozmowa, a raczej wstęp do niej, lub zaproszenie - wstydlive wyznanie przeczcucia konstytuujących go rzeczy.

---

Adres: Plac NZS-u 1, Białystok

Opłata: wstęp wolny

Słowa kluczowe: prelekcja, Prelekcje Mistrzów, Mikołajewski Jarosław, przekład, poezja